

Seulement au Liban et en Syrie, il y a plus de 650,000 réfugiés palestiniens, plusieurs d'entre eux ayant fui leurs foyers il y a plus de 45 ans. Si nous voulons vraiment créer un Moyen-Orient "nouveau", un Moyen-Orient en paix avec toute sa populations bénéficiant de la prospérité et de la sécurité, nous devons atteindre un règlement juste et équitable de la question des réfugiés. Les réfugiés doivent retirer leurs propres dividendes de la paix, la possibilité de vivre dignement avec une identité qui leur soit reconnue, de participer activement et pleinement dans ce nouveau Moyen-Orient auquel nous aspirons et pour lequel nous travaillons avec la plus grande énergie [...] Je suis confiant que des progrès sur la question du Golan et du sud Liban permettront bientôt à la Syrie et au Liban de se joindre à ce travail multilatéral d'importance historique. Leur présence est essentielle dans la recherche de solutions acceptables, sur la question des réfugiés, par exemple. C'est leur avenir qui est en cause et la communauté internationale a besoin du concours actif de Damas et Beyrouth. Le programme d'aide de l'ACDI est une autre expression tangible du rôle actif du Canada dans le processus de paix [...] Ces contacts permettent le développement de relations plus étroites entre le Canada et ses partenaires au Moyen-Orient. J'ai l'intention d'informer de vive-voix mes interlocuteurs libanais de ma décision de procéder à la ré-ouverture de l'Ambassade du Canada à Beyrouth.

Notes pour une allocution de M. André Ouellet, ministre des Affaires étrangère, à l'occasion du 75^{ème} anniversaire de l'Association Canadienne Libanaise Syrienne du Québec, à Montréal, Québec, le 22 octobre 1994, 94/63)

Le Canada accueille avec joie le retour du gouvernement légitime en Haïti. Cette victoire de la démocratie marque le début d'un temps nouveau pour le peuple haïtien, dont les droits, les libertés et la dignité ont été trop longtemps brimés. Malgré les répressions qu'ils ont subies, malgré le chaos qu'ils ont connu et malgré les horreurs qu'ils ont vécues, les Haïtiens n'ont jamais perdu l'espoir que la démocratie et l'État de droit seraient reconfirmés dans ce pays. C'est dans son espoir et dans sa foi en l'avenir que ce peuple a puisé son courage. Je suis heureux d'annoncer que le Canada reprend son programme d'aide au gouvernement légitime d'Haïti. Nous engagerons, au cours des six prochains mois, 30 millions de dollars au titre de l'assistance humanitaire, de l'aide alimentaire et de la coopération au développement.

Notes pour une allocution de l'honorable André Ouellet, ministre des Affaires étrangères, à l'occasion du retour du Président Jean-Bertrand Aristide en Haïti, à Port-au-Prince (Haïti), le 15 octobre 1994, 94/62.

L'impulsion en faveur de la libéralisation des échanges dans l'hémisphère et dans le reste du monde est très nette et le Canada cherche à la maintenir; c'est d'ailleurs pourquoi je tiendrai une rencontre des ministres du Commerce du Japon, des États-Unis et de l'Union européenne le printemps prochain. Nous espérons profiter de l'occasion pour dégager un consensus sur de nouvelles initiatives commerciales qui seront examinées au Sommet du G-7 à Halifax en juin. L'objectif du Canada est de lever les obstacles au commerce partout où c'est possible et de fournir à ses entreprises un meilleur accès aux marchés. Mais il faut aussi faire plus pour permettre aux firmes canadiennes d'exploiter nos initiatives à ce chapitre et d'accroître leur présence sur des marchés clés.

Notes pour une allocution de l'honorable Roy MacLaren, ministre du Commerce internationale, à l'Assemblée générale annuelle de l'Association des manufacturiers canadiens, à Toronto (Ontario), le 19 octobre 1994, 94/61.

ACDI

M. OUELLET ANNONCE UN PROJET DE DÉVELOPPEMENT AU PAKISTAN

Le 25 octobre 1994, 94/44

Le ministre des Affaires étrangères, M. André Ouellet, a signé une entente en vertu de laquelle l'Agence canadienne de développement international (ACDI) et la Fondation Aga Khan Canada mettront en oeuvre un programme de développement social au Pakistan. « Cette entente de partenariat aidera le Pakistan à renforcer ses institutions sociales » a déclaré M. Ouellet. Le cheminement de la Fondation Aga Khan Canada fait état de la bonne gestion, de la planification soignée et de l'engagement de cet organisme. La Fondation s'attache à aider les populations locales à prendre en main leur propre développement et à faire leurs propres choix.»

LE CANADA AIDE LE MOZAMBIQUE À ORGANISER SES PREMIÈRES ÉLECTIONS DÉMOCRATIQUES

Le 24 octobre 1994, 94/43

Le ministre des Affaires étrangères, M. André Ouellet, a annoncé que le Canada offrirait 1,84 million de dollars au Mozambique pour aider ce pays de l'Afrique australe à organiser ses premières élections démocratiques dans un esprit de justice et de liberté. Ces élections lieu les 27 et 28 octobre prochains. « Peu de pays ont connu autant de troubles et de souffrances que le Mozambique », a déclaré M. Ouellet. « Après 17 ans de guerre civile, le Mozambique progresse rapidement vers la paix et la démocratie. Le Canada est fier d'appuyer cette transition si longtemps attendue.»

FINANCES

NOMINATION DE CADRES DU MINISTÈRE DES FINANCES

Le 25 Octobre 1994, 94-098

À la suite de l'annonce par le premier ministre de la nomination de Mme Louise Fréchette au rang de sous-ministre, le ministre des Finances, Paul Martin a déclaré « qu'il était extrêmement heureux d'accueillir Mme Fréchette dont le talent et l'expérience constitueraient un atout fort important pour le Ministère ». M. Martin a de plus ajouté qu'il était essentiel qu'une personne de son envergure et de son rang exerce les fonctions de sous-ministre associée des Finances.

À VENIR :

27 octobre 1994 :	Conférence du G7 sur l'Ukraine (Winnipeg, Canada)
11-12 novembre 1994 :	Réunion des ministres de l'APEC (Jakarta, Indonésie)
5-6 décembre 1994 :	Sommet de la Conférence sur la sécurité et la coopération en Europe (Budapest, Hongrie)
9-10 décembre 1994 :	Sommet des Amériques (Miami, Floride)